



INTÉRPRETES Y TRADUCTORES DE LENGUAS INDÍGENAS U ORIGINARIAS DEL PODER JUDICIAL

N°	CÓDIGO	NOMBRES Y APELLIDOS	LENGUA INDÍGENA U ORIGINARIA	DISTRITO JUDICIAL MÁS CERCANO A SU DOMICILIO
1	001 - 2016	Bersa Jintach Pujupat	Awajún	Amazonas
2	001 - 2014	Marlene Elizabeth Chinchay Alva	Quechua Áncash	Áncash
3	002 - 2014	Margot Jovanna Camones Maguiña	Quechua Áncash	Áncash
4	002 - 2016	Gerardo Jeremías Gonzales Calvo	Quechua Áncash	Áncash
5	003 - 2016	Wilmer Esteban Castillo Gamarra	Quechua Áncash	Áncash
6	004 - 2016	Javier Antonio Córdova Tello	Quechua Chanka	Callao
7	003 - 2014	Gavina Felicitas Córdova Cusihuamán	Quechua Chanka	Apurímac
8	005 - 2016	Shara Huamán Julluni	Quechua Cusco	Apurímac
9	006 - 2016	Toribio Marcial Ramos Apaza	Quechua Cusco	Arequipa
10	007 - 2016	Rafael Cristóbal Arce Mamani	Quechua Cusco	Arequipa
11	008 - 2016	Beaty Cuyany Vargas Barboza	Ashéninka	Ayacucho
12	009 - 2016	Aurea Condori Janampa	Quechua Chanka	Ayacucho
13	010 - 2016	Ruth Cáceres Vargas	Quechua Chanka	Ayacucho
14	011 - 2016	Jhaneth Lazaro Perez	Quechua Chanka	Ayacucho
15	012 - 2016	Royer Ortega Rodrigo	Quechua Chanka	Ayacucho
16	013 - 2016	Yesica Violeta Villanueva Serrano	Quechua Chanka	Ayacucho
17	014 - 2016	Dolores Ayay Chilón	Quechua Cajamarca	Cajamarca
18	004 - 2014	Jorge Felipe Shimbucat Taish	Awajún	Callao
19	005 - 2014	Isaac Paz Suikai	Awajún	Callao
20	006 - 2014	Fermín Tiwi Paati	Awajún	Callao
21	007 - 2014	Dina Socorro Ananco Ahuananchi	Wampis	Callao
22	015 - 2016	Carlos Einer Narváez López	Quechua Chanka	Cusco
23	008 - 2014	Hilda Cañari Loiza	Quechua Cusco	Cusco
24	016 - 2016	Lid katy Quillahuaman Quispe	Quechua Cusco	Cusco
25	017 - 2016	Antonieta Conde Marquina	Quechua Cusco	Cusco
26	018 - 2016	Eric Arenas Sotelo	Quechua Cusco	Cusco
27	019 - 2016	Livia Tapia Ríos	Quechua Cusco	Cusco
28	020 - 2016	Rocío Cjuiro Mescco	Quechua Cusco	Cusco
29	021 - 2016	Inés Adelaida Quispe Puma	Quechua Cusco	Cusco
30	022 - 2016	Rina Natividad Arana García	Quechua Cusco	Cusco
31	023 - 2016	Concepción Salizar Farfán	Quechua Cusco	Cusco
32	024 - 2016	Rafael Jaime Quispe Puma	Quechua Cusco	Cusco
33	025 - 2016	Nereo Aquiles Hancco Mamani	Quechua Cusco	Cusco
34	009 - 2014	Pablo German Bolo Blas	Quechua Áncash	Del Santa



35	026 - 2016	Julia Teodora Castillo ccanto	Quechua Chanka	Huancavelica
36	027 - 2016	Feliciano Quispe Taipe	Quechua Chanka	Huancavelica
37	028 - 2016	Raúl Dedicación Rojas Cajachagua	Quechua Huánuco	Huánuco
38	010 - 2014	Walter Chalco Arangoitia	Quechua Chanka	Ica
39	029 - 2016	Yaneth Naty Antunez Camacho	Asháninka	Junín
40	030 - 2016	Nila Tovar Gonzales	Quechua Chanka	Junín
41	031 - 2016	Leonilda Velazco Murillo	Quechua Chanka	Junín
42	032 - 2016	Liz Edit Núñez Castro	Quechua Huanca	Junín
43	033 - 2016	Pedro Antonio Ricce Santos	Quechua Huanca	Junín
44	034 - 2016	Marleni Pillco Quispe	Quechua Cusco	La Libertad
45	035 - 2016	Cipriano Chile Santa Cruz	Quechua Cusco	La Libertad
46	011 - 2014	Nancy Cinthya González Pérez	Asháninka	Lima
47	012 - 2014	Marisol Samaniego Pascual	Asháninka	Lima
48	036 - 2016	Guipsy Katherine Alata Ramos	Quechua Cusco	Lima
49	013 - 2014	Aquiles Vasquez Gordon	Shipibo	Lima
50	037 - 2016	Tsegkuan Lenin Impi Ismiño	Awajún	Lima Norte
51	014 - 2014	Yolanda Nieves Payano Iturrizaga	Jaqaru	Lima Norte
52	015 - 2014	Bernabé Sebastián Simón	Matsigenka	Lima Norte
53	016 - 2014	Rómula Mendoza Cáceres	Quechua Chanka	Lima Norte
54	038 - 2016	Friedrich Aronés Cisneros	Quechua Chanka	Lima Norte
55	039 - 2016	Eddin Matilde Huamani Puza de Ramos	Quechua Chanka	Lima Norte
56	017 - 2014	Atilio Nuningo Noningo	Wampis	Lima Norte
57	018 - 2014	Raúl Cisneros Cárdenas	Quechua Chanka	Lima Sur
58	001 - 2018	Víctor Canayo Pacaya	Kukama	Loreto
59	002 - 2018	Jose Murayari Saquiray	Kukama	Loreto
60	040 - 2016	Isabel Quispe Ramos	Quechua Cusco	Loreto
61	019 - 2014	Werner Gustavo Pashia Moreno	Tikuna	Loreto
62	041 - 2016	Demetrio Macusi Vela	Urarina	Loreto
63	042 - 2016	Carlos Macusi Inuma	Urarina	Loreto
64	003 - 2018	Josué Yacum Tello	Wampis	Loreto
65	043 - 2016	Jose Antonio Dumas Ramos	Harakbut	Madre de Dios
66	044 - 2016	David Washington Vizcarra Ticona	Aimara	Moquegua
67	020 - 2014	Edwin Cley Quispe Curasi	Aimara	Puno
68	021 - 2014	Vicente Alanoca Arocutipa	Aimara	Puno
69	045 - 2016	Dilma Velásquez Llano	Aimara	Puno
70	046 - 2016	Richard Jhony Luque Bautista	Aimara	Puno
71	047 - 2016	Reynaldo Pandía Mendoza	Quechua Cusco	Puno
72	004 - 2018	Elsa Cahuaza Peas	Awajún	San Martín
73	005 - 2018	Pancho Tanques Atchut	Awajún	San Martín
74	006 - 2018	Teodora Wilmer Valderrama Padilla	Kichwa	San Martín



75	007 - 2018	Nerio Tapullima Tuanama	Kichwa	San Martín
76	008 - 2018	Manuel Ysuiza Shapiama	Kichwa	San Martín
77	009 - 2018	Nelsith Sangama Sangama	Kichwa	San Martín
78	010 - 2018	Segundo Daniel Tuanama Tuanama	Kichwa	San Martín
79	011 - 2018	Segundo Fernando Tapullima Tuanama	Kichwa	San Martín
80	012 - 2018	Segundo Feliciano Tuanama Tuanama	Kichwa	San Martín
81	022 - 2014	David Chávez Chino	Kichwa	San Martín
82	013 - 2018	Ely Tangoa Lancha	Shawi	San Martín
83	014 - 2018	Segundo Pizango Inuma	Shawi	San Martín
84	048 - 2016	Cline Jorge Chauca López	Asháninka	Selva Central
85	049 - 2016	Arnaldo Martín Cruz Sebastián	Yánesha	Selva Central
86	050 - 2016	María Teresa Goyzueta Zapata	Aimara	Tacna
87	051 - 2016	Herminia Sarmiento Chambi	Aimara	Tacna
88	052 - 2016	Francisco Alfonso Neite Palomino	Matsigenka	Ucayali
89	023 - 2014	Laurencio Ramírez Cairuna	Shipibo	Ucayali
90	024 - 2014	Segundina Cumapa Rengifo	Shipibo	Ucayali
91	025 - 2014	Jeiser Suárez Maynas	Shipibo	Ucayali
92	026 - 2014	Winderson Pinedo Ponceano	Shipibo	Ucayali

Para acceder a los datos personales de cada traductor y/o intérprete, puede comunicarse a

onajup@pj.gob.pe